

# PCSGRAPHIC ARTS GROUP

THE ORIGINAL MANUFACTURER · MADE IN EUROPE

# CATALOGUE

## » DRUPA 2016

### CATALOGUE

Pressroom Consumable  
Post press Consumable  
Pressroom Chemical

### KATALOG

Verbrauchsmaterialien für Druckerei  
Verbrauchsmaterialien für Post Druckerei  
Chemie für Druckerei

### CATÁLOGO

Consumibles para Impresión  
Consumibles para Post-impresión  
Químicos para Impresión

### CATALOGUE

Consomables pour l'impression  
Consomables Post-impresion  
Produits Chimiques pour impression



» NEW WEB

# DURACOVER

## 🇬🇧 Damper Covers

## 🇪🇸 Mangas de Mojado



🇬🇧 DURACOVER Damper and Fountain Roller Covers, for use on printing presses with traditional dampening systems, have been developed to provide efficient and consistent dampening.

🇪🇸 Mangas de Mojado y Mangas para Rodillo de Fuente DURACOVER, para su uso en prensas de impresión con sistemas de mojado tradicionales. Desarrolladas para proporcionar un mojado eficaz y consistente.

### 🇬🇧 APPLICATION

• The cover is supplied inside-out for easy fitting:

1. Measure length of roller and add enough for limited shrinkage on the roller stocks.
2. Cut Damper Cover to appropriate length.
3. Roll cover over roller, leaving sufficient overlap at each end for shrinkage and for fastening at rollers ends.
4. Do not trim or tie ends before shrinking.
5. Smooth cover over roller and immerse in warm water (not more than 50°C or 120°F) for 5 minutes or in cold water for 15 minutes. Do not use hot or boiling water.

### 🇪🇸 APLICACIÓN

• La manga se suministra enrollada de dentro hacia fuera para facilitar la fijación:

1. Mida la longitud del rodillo y añada lo suficiente para una contracción limitada en los rodillos.
2. Corte la Manga de Mojadador a la longitud apropiada.
3. Coloque la manga de mojadador sobre el rodillo, dejando suficiente material en cada extremo para la contracción y fijación en los finales de los rodillos.
4. No recorte ni ate los finales antes de la contracción.
5. Alise la manga sobre el rodillo y sumérgjala en agua templada (no más de 50° C o 120° F) durante 5 minutos o en agua fría durante 15 minutos. No usar muy agua caliente o hirviendo.

### GAMA

1. Mangas de Mojadador Sintético - Para uso en los rodillos de forma o de plancha. Suministrado en rollo. Pedir de acuerdo al diámetro del rollo.

#### SYNTHETIC DAMPER COVERS

PCS Reference	Roller diameter	Flat Width	Circumference
	(mm)	(mm)	(mm)
CDCS23/34	23 - 34	38.1 - 50.8	75 - 100
CDCS34/45	34 - 45	50.8 - 69.8	100 - 140
CDCS45/55	45 - 55	69.8 - 82.5	140 - 173
CDCS54/60	54 - 60	82.5 - 95.2	170 - 190
CDCS59/68	59 - 68	95.2 - 107.9	190 - 210
CDCS68/77	68 - 77	107.9 - 123.8	210 - 240
CDCS76/89	76 - 89	123.8 - 140.0	240 - 280
CDCS89/105	89 - 105	140.0 - 160.0	280 - 325
CDCS105/127	105 - 127	160,0	325

### 🇬🇧 RANGE

• 1. Synthetic Damper Covers for use on the form or plate rollers. Supplied in rolls. Order according to the diameter of the roller. The following sizes are available:





- 2. Pure Cotton Damper Covers for use on the Form or Plate rollers.
- Low cost with excellent water retention properties.
- Cotton covers should be scraped to remove lint after fitting to prevent hickies.
- These covers do not shrink to fit and care must be taken on selecting the correct size. The following sizes are available:

COTTON DAMPER COVERS			
PCS Reference	Roller diameter (mm)	Flat Width (mm)	Circumference (mm)
CDCC25	25	38,1	80
CDCC28	28	45,0	90
CDCC32	32	50,8	100
CDCC35	35	55,0	110
CDCC38	38	60,0	120
CDCC41	41	63,5	130
CDCC44	44	69,8	140
CDCC48	48	76,2	150
CDCC51	51	80,0	160
CDCC54	54	82,5	170
CDCC57	57	88,9	180
CDCC60	60	95,2	190
CDCC64	64	101,6	200
CDCC67	67	107,9	210
CDCC70	70	111,1	220
CDCC73	73	117,3	230
CDCC76	76	123,8	240
CDCC79	79	125,0	250
CDCC83	83	130,2	260
CDCC86	86	136,5	270
CDCC89	89	140,0	280
CDCC92	92	146,0	290
CDCC95	95	152,4	300



- 2. Manga de Mojado de Algodón Puro - para uso en los rodillos de Forma o de Plancha.
- Bajo coste con excelentes propiedades de retención de agua.
- Las Mangas de Mojado de Algodón, deberían ser raspadas para eliminar los restos de pelusa después de su fijación para así prevenir la motas.
- Estas mangas no son contraíbles por lo que se debe tener especial cuidado en la elección del tamaño. Los siguientes tamaños están disponibles

- 3. Mangas de Mojado Finas para Rodillo de Fuente - Elásticas y fáciles de fijar. Disponibles en rollos para adaptarse a los diámetros de los siguientes rodillos:

### FOUNTAIN ROLLER COVERS

PCS Reference	Roller diameter (mm)	Flat Width (mm)	Circumference (mm)
CDCF50/60	50 - 60	65	130
CDCF60/70	60 - 70	75	150
CDCF70/80	70 - 80	85	170
CDCF80/90	80 - 90	95	190
CDCF90/105	90 - 105	110	220



- 3. Lightweight Cotton Roller Covers for the Fountain Roller. These are elasticated and easy to fit. Available in rolls to fit rollers diameters:



### QUALITY

- Synthetic Damper Covers :100% synthetic yarn with shrink fibre.
- Pure Cotton Damper Covers (non-shrinking): knitted cotton cover, loop-surface, off-white, short loops, long duration.
- Fountain Damper Covers: extendable cotton dampener roller covers.

### AVAILABILITY

- Synthetic Damper Covers: Rolls 25 / 30 metres length.
- Pure Cotton Damper Covers: Rolls 25 / 30 metres length.
- Fountain Damper Covers: Rolls 60 metres length



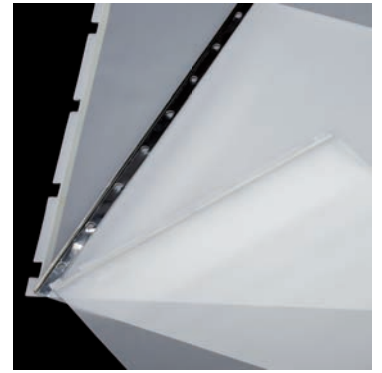
### CALIDAD

- Mangas de Mojadador Sintéticas - 100% de hilo sintético con fibra de contracción.
- Mangas de Mojado de Algodón Puro (no contraible): Mangas de punto de algodón, superficie en bucle, blanquecinas, bucle corto y de larga duración.
- Mangas de Rodillo de Fuente: mangas mojadoras de rodillo de algodón extensible.

### DISPONIBILIDAD

- Mangas de Mojado Sintético: Rollos de 25 / 30 metros de longitud.
- Mangas de Mojado de algodón puro: Rollos 25 / 30 metros de longitud.
- Mangas de Mojado de Fuente: Rollos de 60 metros de longitud.





## PCS GLOBAL DISTRIBUTION CENTRES

- SPAIN (EUROPE)
- HONG KONG
- USA



**PCS GRAPHIC  
ARTS GROUP**

THE ORIGINAL MANUFACTURER · MADE IN EUROPE

T. +34 968 63 64 65  
F. +34 968 63 64 66  
Parque Industrial Alhama  
Avda Suecia 4-9  
30840 Alhama de Murcia  
Murcia - SPAIN